

Tableau 1

| BWV69a 12° dimanche après Trinité 1723 - Auteur J-O Knauer | BWV69 Conseil municipal Auteur inconnu |
|--|--|
| Choeur 1 | Choeur 1 |
| <i>Tromba I-III, Tamburi, Oboe I-III, Fagotto, Violino I/II, Viola, Continuo</i> | <i>Tromba I-III, Tamburi, Oboe I-III, Fagotto, Violino I/II, Viola, Continuo</i> |
| Lo- be den Herrn, mei- ne See- le, und ver- giss nicht, Lou- ez le Pèr', | Lo- be den Herrn, mei- ne See- le, und ver- giss nicht, |
| was er dir Gu- tes ge- tan hat. Tou- les les bon- tés qu'il t'a fait'. | was er dir Gu- tes ge- tan hat. Tou- les les bon- tés qu'il t'a fait'. |
| n°3 Tenor | Air n°3 Alto |
| <i>Flauto, Oboe da caccia, Fagotto, Continuo</i> | <i>Oboe, Violino I, Continuo</i> |
| Mei- ne See- le, O mon â- me, | Mei- ne See- le, O mon â- me, |
| Auf ! er- zäh- le, Viens ! ra- con- te, | Auf ! er- zäh- le, Viens ! ra- con- te, |
| Was dir Gott er- wie- sen hat. Ce que Dieu t'a do- nné là. | Was dir Gott er- wie- sen hat. Ce que Dieu t'a do- nné là. |
| Rüh- me sei- ne Wun- der- tat, Glo- ri- fie tous ses hauts faits, | Rüh- me sei- ne Wun- der- tat, Glo- ri- fie tous ses hauts faits, |
| Laßt ein gott -gefä-llig Sin-gen Et qu'un chant pour lui plai-sant | Lass dem Höch- sten zu ge- fa- llen Pour au très Haut sa- voir plai- re |
| Durch die fro- hen Li-ppen drin-gen! Se pre-sse sur vos lè-vres jo-yeuses ! | Ihm ein fro- hes Dank- lied scha- llen. Tous un joi- eux hy- mne chan- tons. |
| Air n°5 Basse | Air n°5 Basse |
| <i>Oboe d'amore, Violino I/II, Viola, Fagotto, Continuo</i> | <i>Oboe d'amore, Violino I/II, Viola, Fagotto, Continuo</i> |
| Mein Er- lö- ser und Er- hal- ter, Mon ré- demp- teur et mon gar- dien, | Mein Er- lö- ser und Er- hal- ter, Mon ré- demp- teur et mon gar- dien, |
| Nimm mich stets in Hut und Wacht ! Prends moi bien en sur- vei- llanc' ! | Nimm mich stets in Hut und Wacht ! Prends moi bien en sur- vei- llanc' ! |
| Steh mir bei in Kreuz und Lei- den, Res- te quand j'ai croix et dou- leur, | Steh mir bei in Kreuz und Lei- den, Res- te quand j'ai croix et dou- leur, |
| Als- dann singt mein Mund mit Freu- den: A- lors chant' ma voix très joi- ieus': | Als- dann singt mein Mund mit Freu- den: A- lors chant' ma voix très joi- ieus': |
| Gott hat a- lles wohl ge- macht. Dieu a tout bien fait vrai- ment. | Gott hat a- lles wohl ge- macht. Dieu a tout bien fait vrai- ment. |